

Compter les animaux

A telja dyr



✎ Zanele Buthelezi, Thembani Dladla, Clare Verbeek

👤 Rob Owen

📧 Alexandra Danahy

🗣️ fransk / nynorsk

📖 nivå 1



Barnebøker for Norge

[barneboker.no](http://barneboker.no)

Compter les animaux / A telja dyr

Skrevet av: Zanele Buthelezi, Thembani Dladla,

Clare Verbeek

Illustrert av: Rob Owen

Oversatt av: Alexandra Danahy (fr), Espen

Stranger-Johannessen, Martine Rørstad Sand (nn)

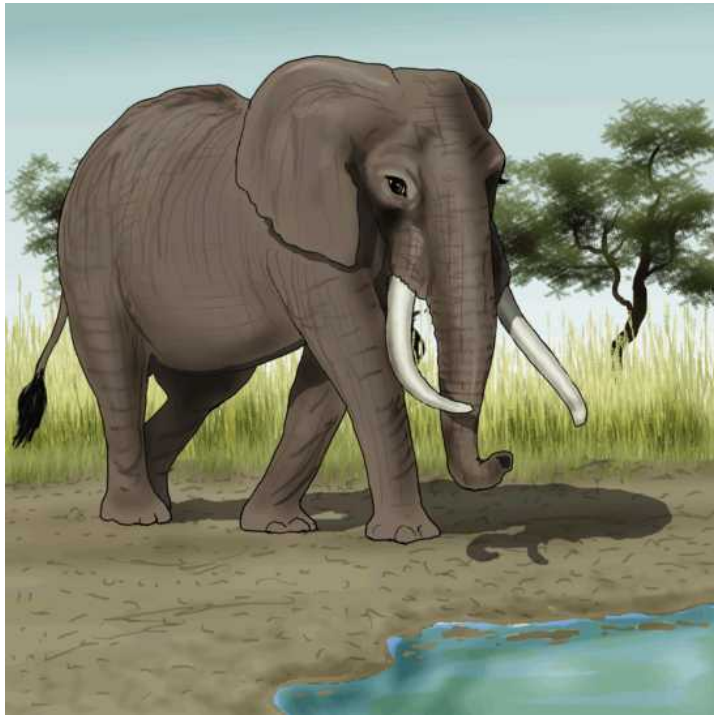
Denne fortellingen kommer fra African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge ([barneboker.no](http://barneboker.no)), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>





Un éléphant va boire l'eau.

...

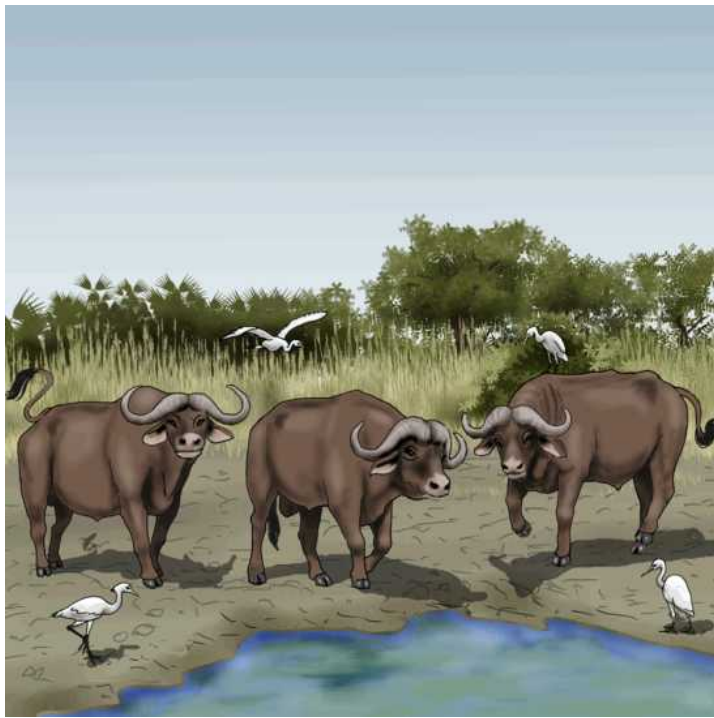
Éin elefant går for å drikka  
vatn.

Deux girafes vont boire l'eau.

...

To sjiraffar går för å drikka  
vatn.

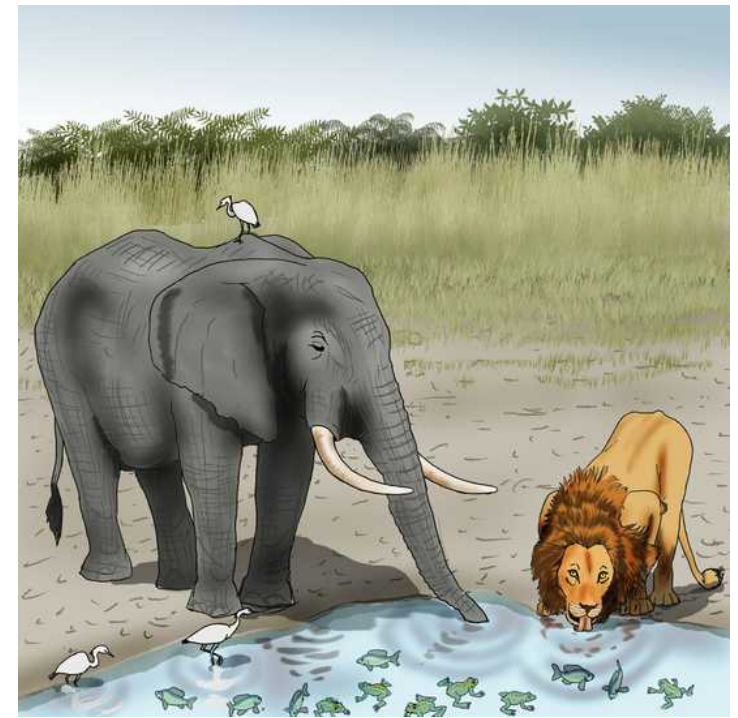




Trois bœufs et quatre oiseaux  
vont boire l'eau.

...

Tre bøflar og fire fuglar går òg  
for å drikke vatn.



Un éléphant boit de l'eau avec  
le lion.

...

Éin elefant drikk vatn med løva.



Cinq impalas et six cochons  
sauvages vont boire l'eau.

...

Fem impalaer og seks villsvin  
går mot vatnet.



Un lion rugit. Il veut boire aussi.  
Qui a peur du lion ?

...

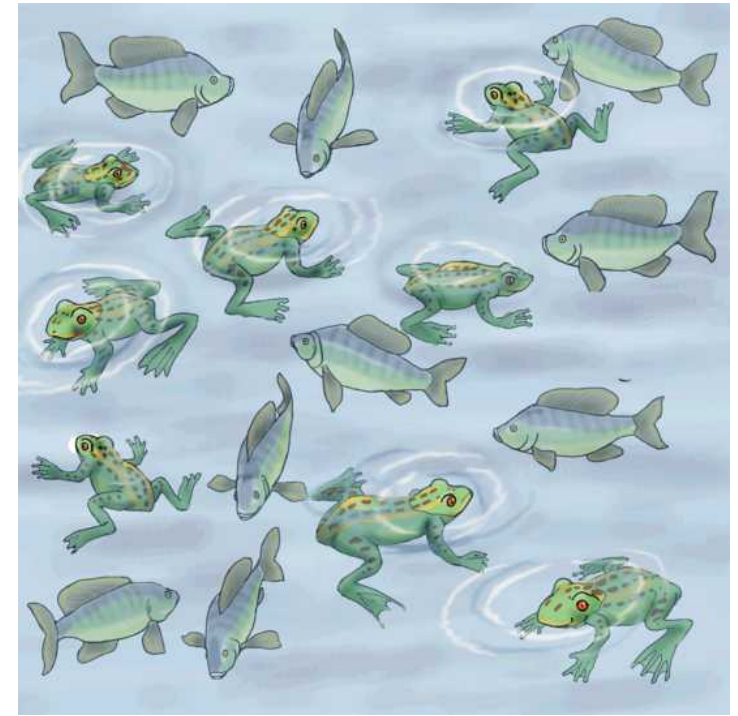
Æi løve brølar. Ho vil òg drikkja.  
Kven er redd for løva?



Sept zèbres courent vers l'eau.

...

Sju sebraer spring mot vatnet.



Huit grenouilles et neuf poissons nagent dans l'eau.

...

Åtte froskar og ni fiskar sym i vatnet.